



San Gorgonio High School

Boletín Primaveral

Enero 2018



Mensaje de la Directora

Dion Clark, directora

Estimados padres/tutores legales:

El personal Spartan y yo esperamos con emoción un segundo semestre exitoso en San Gorgonio High School.

Nuestra escuela sigue siendo una escuela de las mejores preparatorias en el Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de San Bernardino. Nos esmeramos por sobresalir en todas las áreas: estudios académicos, deportes, banda, drama, clubes... lo que sea.

Tenemos muchas oportunidades en el plantel escolar para ustedes –padres/tutores legales– para que también crezcan y aprendan. Sean parte de nuestro Centro de Padres H.O.P.E (Highland Organizations Pursuing Excellence [Organizaciones de Highland Buscando Excelencia]). Tenemos muchas actividades diseñadas a cumplir sus necesidades. Solo llamen a la oficina principal y los pondremos en contacto con ellas.

Por favor continúen animando y apoyando a su hijo a que asista a clases todos los días y finalice sus trabajos diarios. Recuerden, la asistencia con regularidad es obligatoria e importante para el éxito académico. Tenemos emocionantes premios mensuales y semestrales por asistencia para nuestros alumnos Spartan que tienen asistencia perfecta.

Es importante que se mantengan informados sobre el progreso académico de su hijo. Favor de seguir usando nuestro Portal para Padres para acceder al horario de clases, las calificaciones, los trabajos de clase y la asistencia de su hijo. Si no tienen una cuenta del Portal para Padres, favor de pasar por la escuela para establecer una. El Portal para Padres es una buena manera para ayudarles a seguir y apoyar el progreso de su hijo hacia la graduación.

Los Spartan de San Gorgonio continúan esmerándose hacia la Cumbre de Excelencia. Nuestros padres Spartan son una parte fundamental de nuestro equipo y los apreciamos. Si tienen cualquier pregunta o inquietud, no duden en llamar la escuela al (909) 388-6524. ¡Les deseo un exitoso segundo semestre en San Gorgonio High School!

¡Espere excelencia!

De todos, en todo lugar, en todo momento

Eventos y fechas importantes

- 15 de enero: día del Dr. M. L. King (no hay clases)
- 16 de enero: comienzan las **clases del Proyecto de Padres** en la biblioteca de 5 a 8 p.m.
- 12 de febrero: Natalicio de Lincoln (no hay clases)
- 19 de febrero: Natalicio de Washington (no hay clases)
- 2 de marzo: fecha límite para la solicitud FAFSA
- 26 de marzo al 6 de abril: receso primaveral (no hay clases)
- 28 de mayo: Día del Soldado Caído en Guerra (no hay clases)
- 7 de junio: último día de clases/graduación a las 6 p.m.

Café con la Directora

Las reuniones se celebran en la biblioteca a las 9.00 a.m.
15 de febrero, 26 de abril

Comité del Plantel Escolar

Se celebran las sesiones en la biblioteca a las 5.30 p.m.
22 de enero, 26 de febrero, 16 de abril, 14 de mayo

Comité Asesor para Estudiantes de Inglés

Se celebran las sesiones en el salón B13 a las 4.30 p.m.
22 de enero, 26 de febrero, 16 de abril, 14 de mayo

Comité Asesor para Padres Afroamericanos

Se celebran las sesiones en el salón B14 a las 4.30 p.m.
22 de enero, 26 de febrero, 16 de abril, 14 de mayo

Calendario de exámenes para toda la escuela

- **Pruebas comparativas del Distrito** (lectura y matemáticas) graduados de 2021 a 2019: 23 y 24 de enero

- **CAASPP (Evaluación del Rendimiento y Progreso de los Estudiantes de California)**

Clase de 2018: 12 de abril

Clase de 2019: 17, 18, 24, 25 de abril

- **Exámenes AP:** 7 al 18 de mayo

- **ASVAB (Batería de exámenes de la aptitud vocacional en las fuerzas armadas):** 6 de marzo

(Continuado en la página 2)

Rincón de asesoramiento San G

Stephen Barkley, consejero principal

Ya que hemos terminado otro semestre de otoño, ahora esperamos nuevos comienzos y celebraciones de los alumnos del 12º grado a medida que la clase de 2018 llega a ser nuestra más reciente clase graduada.

El semestre primaveral no muestra ningún indicio de desaceleración de la locura otoñal. Los alumnos del undécimo grado empezarán a tomar el SAT por primera vez a finales de abril (un consejo para el SAT: los alumnos ahora pueden adivinar las respuestas y no se les penalizará por adivinar incorrectamente). Los alumnos en clases con crédito universitario están estudiando arduamente para sus exámenes en mayo, y los alumnos del duodécimo grado están entusiasmándose al acercarse rápidamente la graduación de 2018. Cuando los maestros presentan sus calificaciones en enero para el semestre otoñal, es importante recordar que estas calificaciones determinan los créditos. Los alumnos reciben 5 créditos para cada clase que aprueben y se emite el crédito para las calificaciones A, B, C o D. No se recibe crédito para una calificación F. La inscripción para el otoño 2018 comenzará en febrero. Los alumnos elegirán sus clases para el año escolar 2018-2019 al reunirse con sus consejeros y crear la selección de clases que mejor satisface las necesidades de graduación y universitarias del alumno.

Actualmente estamos organizando reuniones con los padres de los alumnos en la clase de 2019 para ayudar a aquellos que estén atrasados en créditos a establecer el mejor plan de acción para la recuperación de créditos y ayudar en cumplir los requisitos del Distrito para recibir un diploma. Los alumnos del undécimo grado deberían empezar a investigar universidades durante la primavera para determinar sus elecciones. Las solicitudes universitarias empiezan en octubre; sin embargo, nunca es demasiado temprano para prepararse. Una de las mejores maneras para determinar a cuál universidad asistir es una visita al campus universitario. Cada universidad generalmente tiene recorridos disponibles para que los alumnos y padres vean todo lo que ofrece el campus para ayudar a los alumnos a tomar decisiones informadas sobre dónde pasarán los próximos cuatro años de sus vidas. Además, los alumnos del undécimo grado planeando en asistir a una universidad de cuatro años después de la preparatoria deben planear tomar el SAT en la primavera y el ACT en el verano. Estos son los únicos dos exámenes requeridos para la admisión universitaria. La información de la inscripción puede encontrarse en www.collegeboard.org para el SAT y www.actstudent.org para el ACT. Hay exenciones de cuotas para ambos exámenes para aquellos alumnos que

reúnen los requisitos y pueden obtenerse de la asesoría durante el almuerzo y antes o después de clases.

Nuevas del Centro de Orientación Vocacional y de Universidades

Marianne Davari, maestra de recursos vocacionales

El verano es el tiempo perfecto para que los adolescentes busquen empleo de media jornada. Aquí hay una lista de consejos útiles que debes tener en mente cuando postules a un empleo:

Vístete para triunfar: Cuando vayas a llenar la solicitud, vístete mejor de lo que requiere el puesto al que estás postulando. Las primeras impresiones son duraderas.

Prepárate: Cerciórate de tener todo contigo para llenar tu solicitud. Esto incluye tu identificación estudiantil o licencia de conducir, un bolígrafo con tinta negra, tu experiencia laboral y los nombres y domicilios de por lo menos tres recomendantes. Puedes obtener una solicitud de muestra para que la uses como una guía del Centro de Orientación Vocacional y de Universidades (salón B-44). También es una buena idea tener un currículum vitae a la mano, en caso de que un empleador quiera uno además de la solicitud de trabajo.

Es mejor actuar con honradez: Cerciórate de que tu solicitud esté nítida, correcta y que hayas contestado cada área honestamente. Si algo no te aplica, contesta con un N/A, lo que significa no aplica. Nunca dejes lugares en blanco. Puede parecer que pasaste por alto la pregunta o que no supiste cómo llenar una solicitud correctamente.

Estate preparado en caso de que un empleador quiera entrevistarte enseguida. Practica las preguntas y respuestas de entrevista. Siempre es mejor estar preparado por adelantado.

Seguimiento: Pide información sobre tu solicitud. Si no has oído del empleador dentro de cinco a siete días después de haber llenado la solicitud, háblale y pregúntale si necesita más información. Te traerá beneficios cuando demuestras tu deseo en obtener el empleo.

Cuando un alumno es contratado para un empleo durante el verano, él necesitará un permiso de trabajo si es menor de 18 años y no tiene un diploma de preparatoria. Cuando un empleador indica que le gustaría contratar a un alumno, el alumno necesitará ir al Centro de Orientación Vocacional y de Universidades en el salón B44 y solicitar un permiso de trabajo. A fin de obtener un permiso de trabajo válido, los alumnos deben tener un promedio de calificaciones en puntos de **(Continuado en la página 3)**

2,0, una tarjeta de identificación válida y su acta de nacimiento.

Una vez que la solicitud esté llenada correctamente, el alumno necesita devolverla al Centro de Orientación Vocacional y de Universidades para obtener el permiso de trabajo. Si se necesita un permiso de trabajo y están cerradas las escuelas, entonces los alumnos tendrán que ir al Centro de Capacitación Profesional del SBCUSD al Departamento de Preparación Universitaria y Profesional en 4030 Georgia Blvd. San Bernardino, CA 92407. Si traes la solicitud del permiso de trabajo al Departamento de Preparación Universitaria y Profesional, cerciérate de que tengas toda tu documentación: comprobante de tener un GPA de por lo menos 2,0, una tarjeta de identificación válida y tu acta de nacimiento. No te emitirán el permiso sin ellos. El permiso de trabajo está vigente hasta la primera semana de agosto de 2018.

Últimas novedades sobre becas para la universidad

Emily Jeffries, consejera de becas

Los alumnos que asistirán a universidades de dos años pueden postular admisión tan pronto que lo permita el campus. Postula lo más pronto posible ya que muchos campus están superpoblados; pero algunos campus piden que los alumnos postulen tan tarde como el 1 de marzo o de abril así que revisa el sitio de Internet de la universidad.

Los alumnos del duodécimo grado recibirán la información respecto a las becas en cuanto la recibamos a través de los Boletines de becas, la información puede obtenerse en el Centro de Orientación Vocacional, la Asesoría o el sitio de Internet de San Gorgonio. El boletín de becas es una buena fuente para investigar becas, pero www.collegeboard.com, www.zinch.com y www.scholarships.com tienen aún más. Ten cuidado de las estafas de becas, nunca deberías pagar una cuota de solicitud para postular a una beca.

Para competir por becas patrocinadas localmente durante el 2º semestre a través de la Asociación de Becas de la Comunidad de San Bernardino, se requiere una carpeta de becas para los alumnos del duodécimo grado al igual que una entrevista de práctica y debería haberse finalizado a más tardar el final del 1º semestre en su clase de inglés del 12º grado. La información requerida para la carpeta es presentada en plantillas disponibles en el sitio de Internet de la escuela. Las carpetas deberían haberse entregado a los maestros de inglés del duodécimo grado en octubre 2017, y las entrevistas de becas locales se celebrarán de febrero a mayo 2018. La celebración de becas se llevará a cabo en el teatro de San Gorgonio a

las 6 de la tarde el lunes 4 de junio. Se avisará a los alumnos por adelantado si van a recibir una beca. Si los alumnos del duodécimo grado desean comprar la cubierta de las carpetas del duodécimo grado, ellos pueden pagarle \$15 a Mahealanie en la oficina de finanzas.

Si llegasen a tener cualesquiera preguntas respecto a las becas, favor de comunicarse con la Sra. Jeffries o la Sra. Boughan al (909) 388-6524.

ASB y las actividades estudiantiles

Jeff Juhnke, asesor de la ASB y director de actividades

El baile semiformal invernal “Happily Ever After” será una noche encantadora dándoles a los alumnos la oportunidad de bailar y a socializar con sus amigos. Tendrá lugar en el San Bernardino Elks Lodge el viernes 2 de febrero, y el lugar es agradable y cerca de casa para que los alumnos tengan la oportunidad de arreglarse y disfrutar de una noche elegante llena de diversión. Todos los grados están invitados y se anima a que asistan. El costo es \$20 con una tarjeta ASB y \$35 sin la misma.

El baile de gala anual se celebrará en un hermoso lugar en la playa en San Pedro el sábado 21 de abril de las 6.00-10.30 de la tarde. El costo será solo \$75 para los alumnos con una tarjeta válida de ASB, y \$100 sin la tarjeta. Se invita a los alumnos a disfrutar de una noche con comida, música, baile, fotos, artistas de caricaturas y mucho más. Será una noche muy especial para los alumnos Spartan.

El semestre pasado los Spartan celebraron una exitosa campaña de donación de sangre, recaudaron dinero para las víctimas del huracán con su campaña de *Pennies for Puerto Rico* (Centavos para Puerto Rico) y donaron más mil libras de alimentos durante su Campaña de Recaudación de Alimentos para el Día de Acción de Gracias. Los Spartan continuarán dando más este semestre; tendremos dos campañas de donación de sangre esta primavera, la primera será el 19 de enero y la segunda el 9 de mayo. Se anima a los Spartan a manifestar un espíritu generoso al donar sangre y ofrecerse a ayudar. Se requiere a los alumnos obtener una hoja de permiso firmada por los padres a fin de participar.

La 33ª Asamblea Anual de Galardones Académicos se celebrará en la primavera. El evento por la tarde reconocerá a los alumnos que mantienen un promedio de calificaciones en puntos de 3,3 por dos semestres consecutivos. La directora Dion Clark enviará una carta a los padres invitándolos a esta asamblea. Asimismo, el Sr. Juhnke enviará una

(Continuado en la página 4)

segunda carta al salón del alumno recordándole de este evento.

Se les recuerda a los alumnos haciendo pagos para el Paquete del alumno del duodécimo grado que el último debe hacerse a más tardar el 23 de marzo. Si todavía no han comprado la toga y birrete de su hijo pueden ir a www.jostens.com para todas las cosas del alumno del duodécimo grado.

Para mayor información sobre cualquiera de estos eventos, comuníquese con el director de actividades, Jeff Juhnke al 388-6524 extensión 089.

Eventos de graduación del 12º grado

Manuel Gonzalez, subdirector de la clase del 12º grado

¡Felicidades alumnos del duodécimo grado! Han llegado al último semestre y la graduación estará aquí antes de que se den cuenta. Nuestro personal de San G y el cuerpo estudiantil están laborando arduamente para cerciorarse de que todas sus actividades de los alumnos del duodécimo grado sean una experiencia maravillosa. Queremos que tu último año en nuestro plantel escolar sea memorable. Si tienen alguna pregunta sobre los eventos para los alumnos del duodécimo grado, favor de comunicarse con la Srta. Escarrega en C-19 al 388-6524 extensión 200. A continuación están las fechas importantes que recordar.

- Ceremonia de anillos: martes 23 de enero a las 6.00 de la tarde en el teatro.
- Celebración de los alumnos del duodécimo grado: martes 5 de junio a las 6 de la tarde en el gimnasio.
- *Grad Night* en Magic Mountain: jueves 31 de mayo (Los boletos cuestan \$125 y \$110 con la tarjeta de ASB. Los boletos estarán a la venta en la oficina de finanzas hasta el viernes 16 de marzo.)
- Picnic de los alumnos del duodécimo grado: viernes 4 de junio a las 9.00 de la mañana en el Yucaipa Regional Park. (Los precios de los boletos e información adicional serán provistos a una fecha más tarde.)
- Desayuno para los alumnos del duodécimo grado: jueves 7 de junio a las 8.00 de la mañana.
- ¡GRADUACIÓN!: jueves 7 de junio a las 6 de la tarde en el Phil Haley Stadium.

Gear Up en SGHS

Meagan Muschara, mentor de Gear Up

Enfocarnos en el futuro con GEAR UP de la Universidad Estatal de California, San Bernardino y el Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de San Bernardino han estado trabajando conjuntamente por los últimos cuatro años para brindar servicios

exclusivos a los alumnos de la clase de 2020. GEAR UP trabaja para mejorar el rendimiento académico y la preparación para la educación después de la preparatoria (universidad) además de aumentar el índice de graduación de preparatoria y participación en la enseñanza después de la preparatoria y finalmente aumentar el conocimiento de los alumnos y sus familias de las opciones, preparación y financiamiento de la educación superior. GEAR UP mide la preparación universitaria al mejorar el rendimiento académico de los alumnos, al aumentar las aspiraciones académicas de los alumnos, familias y comunidad, y aumentar su conocimiento de las opciones de la educación superior y el procedimiento de la inscripción universitaria. Nuestras iniciativas de acceso a universidades son intervención temprana, apoyo académico, participación de la familia y colaboraciones comunitarias.

En pocas palabras, GEAR UP trabaja con los alumnos del décimo grado por todo el Distrito de San Bernardino. GEAR UP también trabaja con los consejeros, maestros y padres de la escuela para fomentar el éxito estudiantil en la preparatoria. Los servicios brindados por GEAR UP son apoyo académico, excursiones universitarias, preparación para los exámenes de admisión universitaria, ayuda con las solicitudes universitarias, información sobre la ayuda financiera, ayuda con la FASFA, orientación, consejos académicos, oportunidades de doble inscripción, actividades y talleres para padres/familias, y programas veraniegos.

El coordinador y mentor del plantel en San Gorgonio High School es Meagan Mushcara. La Srta. Mushcara brinda apoyo académico de GEAR UP en San Gorgonio los martes, miércoles y jueves después de clases hasta las 4.00 de la tarde. Los tutores académicos de CSUSB trabajan con alumnos del décimo grado individualmente y en grupos para brindar apoyo académico en todas las materias de la escuela. GEAR UP también está planificando un programa veraniego 2018, el cual será un programa de dos semanas. El programa veraniego será gratis para los participantes seleccionados que finalizan los requisitos fijados. Comuníquese con la Srta. Muschara para más información sobre los servicios que se ofrecerán en 2018 al llamar al (909) 273-5521 o por correo electrónico en Meagan.Muschara@csusb.edu. También pueden mantenerse informados al unirse a la aplicación Remind al mandar un mensaje de texto al 81010 y en la sección de mensajes agregar @famSGen. Nos pueden encontrar en Instagram al [gearup_sang](https://www.instagram.com/gearup_sang).